

# ZYPERN

## „Insel der Aphrodite“

8-tägige Standortreise

„Ich muss Sie warnen“, beschwor der britische Romancier Lawrence Durrell die Leser in seinem Roman „Bittere Limonen“, „falls Sie hier zu arbeiten gedenken, setzen Sie sich nicht unter den Baum des Müßiggangs“. Unter jenem Baum beim Kloster Bellapais hatte er während seiner Jahre im Norden Zyperns oft gegessen.

Wo sich einst Schriftsteller niederließen, da lässt sich's auch heute wohl sein. Da die Demarkationslinie zwischen den beiden Teilen Zyperns durchlässiger geworden ist, können auch wir wieder (fast) die ganze Insel durchziehen und dabei die landschaftlichen und kulturellen Schönheiten im Norden und Süden erkunden. Dabei entdecken wir nicht nur Salamis und Paphos, die Stätten, die Paulus bei seiner Missionsreise besuchte. Zwei Ausflüge in den Nordteil der Insel führen auch nach Famagusta, zum herrlich gelegenen Kloster Bellapais bei Kyrenia und in die Altstadt von Nikosia. Sie erleben also die Gesamtheit der Insel, die in der Antike als Geburtsort der Aphrodite galt und durch Jahrtausende eine Kulturbrücke zwischen Ost und West gebildet hat.

### 1. Tag Anreise

Linienflug vom gewählten Flughafen nach Larnaka im Südosten der Insel Zypern. Anschließend Fahrt zum Hotel bei Limassol: Bezug für sieben Nächte.

### 2. Tag Kolossi, Kourion, Apollo Hylates, Omodos, Koilani

Fahrt zur mittelalterlichen Burg Kolossi westlich von Limassol. Die Kreuzritter-Burg war im Mittelalter für die Produktion auserlesener Weine berühmt. Commandaria, der Wein der Kreuzritter,

Kolossi



gilt heute als der berühmteste Wein der Insel. Besuch der griechisch-römischen Ruinenstadt Kourion: frühchristliche Basilika, Amphitheater und Haus des Eustolius mit seiner gut erhaltenen Badeanlage. In der Nähe der Ruinenstadt befindet sich das Heiligtum Apollo Hylates, das ebenfalls besichtigt wird. Der nächste Besuch gilt Omodos, dem größten Dorf unter den Weindörfern im Troodos. Mittagessen in einer Taverne mit schöner Aussicht. Anschließend Spaziergang durch die malerischen Gassen: Besichtigung des Klosters und eines Bauernhaus-Museums mit einer mittelalterlichen Weinpresse. Bevor es zurück zum Hotel geht, wird im Weindorf Koilani ein kleiner Weinbetrieb besucht.

### 3. Tag Petra tou Romiou, Jeroskipos, Paphos, Agios Neophytos

Fahrt über Petra tou Romiou, dem sagenhaften Geburtsort der Aphrodite, nach Jeroskipos: Besichtigung der Fünfkuppelkirche aus dem 10. Jh. Weiterfahrt nach Paphos, wo Paulus vor dem römischen Statthalter stand (Apg 13,6-13): „Königsgräber“; großartige Mosaik-Fußböden mit mythologischen Szenen; Odeon; Reste des byzantinischen Hafenkastells; „Paulussäule“. Weiter zum Kloster Agios Neophytos und der Einsiedelei des Heiligen, die direkt neben dem Kloster liegt und bedeutende Fresken aus dem 12. Jh. aufweist. Rückfahrt zum Hotel.

### 4. Tag Troodos-Gebirge

Tagesausflug in die Berglandschaft des Troodos. Besichtigung der vollständig ausgemalten, einschiffigen Kuppelkirche Panajia tou Arakou in Lagoudera. Weiterfahrt zur Kirche Panajia Phorvotissa nahe Asinou mit ihren bedeutenden Fresken des 12. Jahrhunderts. Danach Fahrt ins Bergdorf Galata: Besichtigung der Erzengel-Michael-Kirche und der Kirche Panajia Podithou.



Anschließend nach Kakopetria: Rundgang im schönen Ortskern dieses Dorfes; Besichtigung der aus dem 11. Jahrhundert stammenden Kreuzkuppelkirche Ajios Nikolaos tis Stegis, der Kirche des „hl. Nikolaus vom Dach“, welche eindrucksvolle Fresken aufweist.

### 5. Tag Choirokoitia, Larnaka

Fahrt nach Choirokoitia. Hier kann man die Grundmauern der, mit Fluss-Steinen rundlich erbauten, 9000 Jahre alten Häuser sehen. Choirokoitia ist somit die älteste Siedlung der Insel. Von den Ausgrabungen führt eine einfache Wanderung (etwa 2 km) zu dem gleichnamigen Dorf. Weiter zu einer Ziegenfarm in der Umgebung. Die Bäuerin stellt dort noch selbst den berühmten zypriotischen Halloumi-Käse aus Schaf- und Ziegenmilch her und sie ist gern bereit, den Gästen die Herstellung des Käses zu erläutern. Weiterfahrt nach Larnaka mit Besichtigung der Kirche des heiligen Lazarus und der am Salzsee gelegenen Moschee Hala Sultan Tekke.

### 6. Tag Nikosia, Kyrenia, Bellapais

Nikosia (Lefkosia): Gang zu den venezianischen Befestigungsanlagen; Besuch in der Johanneskirche, der Kirche des Erzbischofs. Anschließend zu Fuß durch die berühmte Ledrastraße in den Nordteil der Stadt, in dem sich die eigentliche Altstadt befindet: Rundgang mit Besichtigung der gotischen Sophienkirche, die in eine Moschee umgewandelt wurde. Anschließend Weiterfahrt mit dem Bus an die Nordküste nach Kyrenia mit seinem schönen Hafen und der Burg. Danach Auffahrt zur Abtei Bellapais: Besichtigung der Klosterkirche und des Kreuzganges. Rückfahrt in den südlichen Teil der Insel zum Hotel.

## 7. Tag Salamis, Barnabas-Kloster, Famagusta

Ganztägiger Ausflug in den Nordteil der Insel. Zunächst nach **Salamis**: Besichtigung der weitläufigen Ausgrabungen an der Ostküste Zyperns. Anschließend zum **Barnabas-Kloster** mit dem Grab des Apostels, einem kleinen Museum und der Klosterkirche, die einige schöne Ikonen aufweist und unzerstört erhalten ist. Weiterfahrt

nach **Famagusta**, der alten touristischen Metropole Zyperns vor der Teilung: Rundgang durch die Altstadt innerhalb der venezianischen Festungsmauern mit Besichtigung der Kathedrale St. Nikolaus (jetzt Moschee). Rückfahrt nach Limassol.

## 8. Tag Rückreise

Fahrt zum Flughafen von **Larnaka**: Rückflug nach Deutschland.

Preise bei Unterbringung im Hotel Kapetanios\*\*\*, Limassol

ab € 845,-

Saisonzeit	20-29 Pers.	30-39 Pers.	40-49 Pers.	EZ-Zuschlag
01.11.-13.11.11	€ 995,-	€ 930,-	€ 900,-	€ 110,-
14.11.-16.12.11 + 01.01.-29.02.12	€ 945,-	€ 875,-	€ 845,-	€ 110,-
01.03.-31.03.12	€ 970,-	€ 899,-	€ 870,-	€ 110,-
01.04.-15.04.12 + 01.05.-31.05.12	€ 1.090,-	€ 1.020,-	€ 995,-	€ 140,-
16.04.-30.04.12	€ 1.055,-	€ 985,-	€ 955,-	€ 140,-
01.06.-30.06.12 + 01.10.-31.10.12	€ 1.135,-	€ 1.065,-	€ 1.035,-	€ 140,-
01.09.-30.09.12	€ 1.115,-	€ 1.045,-	€ 1.015,-	€ 160,-

Dieses kleine Hotel liegt in der Nähe der Altstadt von Limassol, nur etwa 100 m vom Strand und der Küstenstraße entfernt, und verfügt über 54 zweckmäßig mit Bad/Dusche + WC, Klimaanlage/Heizung, Minibar, Föhn und TV eingerichtete Zimmer. Zur Hotelausstattung gehören ein Restaurant, eine Bar, ein Swimmingpool (innen und außen) sowie ein Fitnessraum mit Sauna.

Preise bei Unterbringung im Hotel Ajax\*\*\*\*, Limassol

ab € 890,-

Saisonzeit	20-29 Pers.	30-39 Pers.	40-49 Pers.	EZ-Zuschlag
01.11.-13.11.11	€ 1.070,-	€ 995,-	€ 970,-	€ 130,-
14.11.-30.11.11	€ 1.020,-	€ 950,-	€ 920,-	€ 130,-
01.12.-22.12.11 + 10.01.-29.02.12	€ 990,-	€ 920,-	€ 890,-	€ 130,-
01.03.-31.03.12	€ 1.045,-	€ 975,-	€ 945,-	€ 130,-
01.04.-15.04.12 + 01.06.-30.06.12	€ 1.180,-	€ 1.110,-	€ 1.080,-	€ 180,-
16.04.-31.05.12	€ 1.125,-	€ 1.055,-	€ 1.030,-	€ 180,-
01.09.-30.09.12	€ 1.155,-	€ 1.085,-	€ 1.055,-	€ 180,-
01.10.-31.10.12	€ 1.210,-	€ 1.140,-	€ 1.110,-	€ 180,-

Dieses beliebte Hotel der Mittelklasse\*\*\*\* liegt etwa 500 m vom Strand entfernt und verfügt über 180 neu renovierte, gut ausgestattete Zimmer mit Bad/Dusche + WC, Klimaanlage/Heizung, Minibar, Föhn und TV. Zur Hotelausstattung gehören ein Restaurant, eine Bar, ein Swimmingpool (innen und außen) sowie ein Fitnessraum mit Sauna, Solarium und Massageraum.

Preise bei Unterbringung im Hotel Atlantica Miramare Beach\*\*\*\*, Limassol ab € 950,-

Saisonzeit	20-29 Pers.	30-39 Pers.	40-49 Pers.	EZ-Zuschlag
01.11.-13.11.11	€ 1.110,-	€ 1.035,-	€ 1.010,-	€ 140,-
14.11.-30.11.11	€ 1.050,-	€ 980,-	€ 950,-	€ 140,-
01.12.-22.12.11 + 01.03.-31.03.12	€ 1.085,-	€ 1.015,-	€ 985,-	€ 140,-
01.04.-15.04.12 + 01.05.-31.05.12	€ 1.230,-	€ 1.160,-	€ 1.130,-	€ 190,-
16.04.-30.04.12	€ 1.170,-	€ 1.095,-	€ 1.070,-	€ 190,-
01.09.-30.09.12	€ 1.240,-	€ 1.170,-	€ 1.145,-	€ 190,-
01.06.-30.06.12 + 01.10.-31.10.12	€ 1.280,-	€ 1.210,-	€ 1.180,-	€ 190,-
Zuschlag Zimmer mit Meerblick pro Person	€ 55,- bis 31.03.2012, € 75,- bis 31.10.2012			

Dieses beliebte Hotel der guten Mittelklasse\*\*\*\* liegt direkt am Meer mit Sandstrand und verfügt über 280 gut ausgestattete Zimmer mit Bad/Dusche + WC, Klimaanlage/Heizung, Minibar, Föhn und TV. Zur Hotelausstattung gehören ein Restaurant, eine Bar, zwei Swimmingpools (außen) und ein Pool innen sowie ein Fitnessraum mit Sauna, Solarium und Massageraum.



Petra tou Romiou

© Ivan Stanic, Fotolia.com

### Im Reisepreis enthaltene Leistungen:

- ✓ Linienflug mit Cyprus Airways von Frankfurt/M. oder München nach Larnaka und zurück
- ✓ Transfers und Ausflüge in landestypischen Bussen lt. Programm
- ✓ 7 x Halbpension in Doppelzimmern mit Bad/Dusche und WC
- ✓ Einheimische, deutschsprachige Reiseleitung
- ✓ Alle Eintrittsgelder lt. Programm
- ✓ Reiserücktrittskostenversicherung
- ✓ Sicherheits- und Flughafengebühren
- ✓ 1 Freiplatz im Einzelzimmer ab 20 zahlenden Teilnehmern; 2 Freiplatz ab 40 zahlenden Teilnehmern, davon einer im EZ

Gerne erstellen wir Ihnen ein konkretes Angebot auch über eine 9-10-tägige Reise oder nach Ihren Wünschen.

Flüge mit **Lufthansa** ab/bis Frankfurt/M. mit innerdeutschen Anschlussmöglichkeiten auf Anfrage.

Bei Überschneidungen der Saisonzeiten erstellen wir eine neue Kalkulation.

**Einführungsreise Zypern:**  
17.02. - 23.02.2012



**Informationen, Beratung  
und Buchung:**  
Sylvia Bergmann  
Tel. 0711/61925-54  
E-Mail: [sylvia.bergmann@biblische-reisen.de](mailto:sylvia.bergmann@biblische-reisen.de)



## EINFÜHRUNGSREISEN FÜR GRUPPENVERANTWORTLICHE

## ALLGEMEINE LEISTUNGEN UND HINWEISE

Unsere **Einführungsreisen** sollen dem Gruppenleiter helfen, das zu bereisende Land kennenzulernen, um in inhaltlicher und logistischer Hinsicht eine sinnvolle Programmgestaltung zu ermöglichen. Sie sollen ferner Gelegenheit geben, sich von der Sicherheit in dem jeweiligen Land ein persönliches Bild zu machen. Unsere Einführungsreisen werden für Gruppenleiter zu einem Sonderpreis angeboten, der bei der Durchführung der späteren Gruppenreise zurückerstattet wird.

### Einführungsreisen für Gruppenverantwortliche 2011/2012 (Änderungen vorbehalten):

Malta	14.03. - 18.03.2012
Sizilien	07.11. - 14.11.2011
Zypern	17.02. - 23.02.2012

Einladungen und Reiseprogramme erhalten Sie auf Anfrage von Frau Renate Stratmann, Tel. 0711/61925-43 oder E-Mail: [renate.stratmann@biblische-reisen.de](mailto:renate.stratmann@biblische-reisen.de)

Bitte beachten Sie, dass die genannten Preise nur für das abgedruckte Programm und für die jeweils angegebenen Zeiträume und Hotelkategorien Gültigkeit haben. Bei Überschneidungen von Saisonzeiten und/oder Hotelkategorien erstellen wir eine neue Kalkulation. Programm- und Leistungsänderungen haben eine Nachkalkulation und i.d.R. eine Preiserhöhung zur Folge.

**Hinweis: Programmänderungen aus technischen Gründen möglich. Die Reisen basieren auf den derzeit gültigen Tarifen, Kerosinzuschlägen und Flugplänen. Änderungen vorbehalten.**

**Sie erreichen uns auch zum Nulltarif: 0800/6 19 25 10**

**Zusätzlich sind bei allen Reisen folgende Leistungen für die Reiseteilnehmer eingeschlossen:**

- ✓ Praktischer Reiseartikel
- ✓ Liederbuch

**Weitere Leistungen für die/den Gruppenverantwortliche/n:**

- ✓ Teilnahmemöglichkeit an einer Einführungsreise (siehe Übersicht)
- ✓ Vermittlung von Begegnungen und Gesprächspartnern vor Ort
- ✓ Kostenloser Einführungsvortrag durch einen Referenten
- ✓ Werbehilfen

Alle Zahlungen an uns sind natürlich gemäß den gesetzlichen Reisebestimmungen gegen Veranstalterinsolvenz abgesichert. Es gelten die Reisebedingungen der Biblische Reisen GmbH. Alle Angaben entsprechen dem Stand der Drucklegung im April 2011. Mit dieser Veröffentlichung verlieren alle bisherigen „Inseln im Mittelmeer“-Folder ihre Gültigkeit.



© Biblische Reisen GmbH 2011. Nachdruck, auch auszugsweise, nicht gestattet!

**Biblische Reisen GmbH** · Postfach 150461 · 70076 Stuttgart  
Telefon 0711/61925-0 · Telefax 0711/61925-811  
[www.biblische-reisen.de](http://www.biblische-reisen.de) · E-Mail: [info@biblische-reisen.de](mailto:info@biblische-reisen.de)